

# El DSM 5 y la Entrevista de Formulación Cultural: De que se trata y como implementarla

---

ANDRÉS HOYOS, MS, LCSW

# Objetivos

---

- ▶ **Comprender el contexto histórico de como el concepto de competencia cultural se ha desarrollado en el DSM**
- ▶ **Entender las preguntas que estructuran la Entrevista de Formulación Cultural (EFC) como unas herramientas con sus particulares fortalezas y limitaciones**
- ▶ **Conocer los 12 módulos suplementarios de la EFC**
- ▶ **Aprender como llevar una EFC a través de un caso clínico**
- ▶ **Entender algunas consideraciones importantes para tener en cuenta al hacer una EFC**

# Agenda de Presentación

---

## Introducción

## Implementación de la EFC

- Definición cultural del problema
- Percepción cultural de las causas, contexto y fuentes de apoyo
  - Causas
  - Estrés y apoyo
  - Papel de la Identidad Cultural
- Factores culturales que afectan las habilidades de enfrentamiento y búsqueda de ayuda en el pasado
  - Habilidades de afrontamiento
  - Búsquedas de ayuda en el pasado
  - Barreras
- Factores culturales que afectan la búsqueda de ayuda actual
  - Preferencias
  - Relación proveedor-usuario

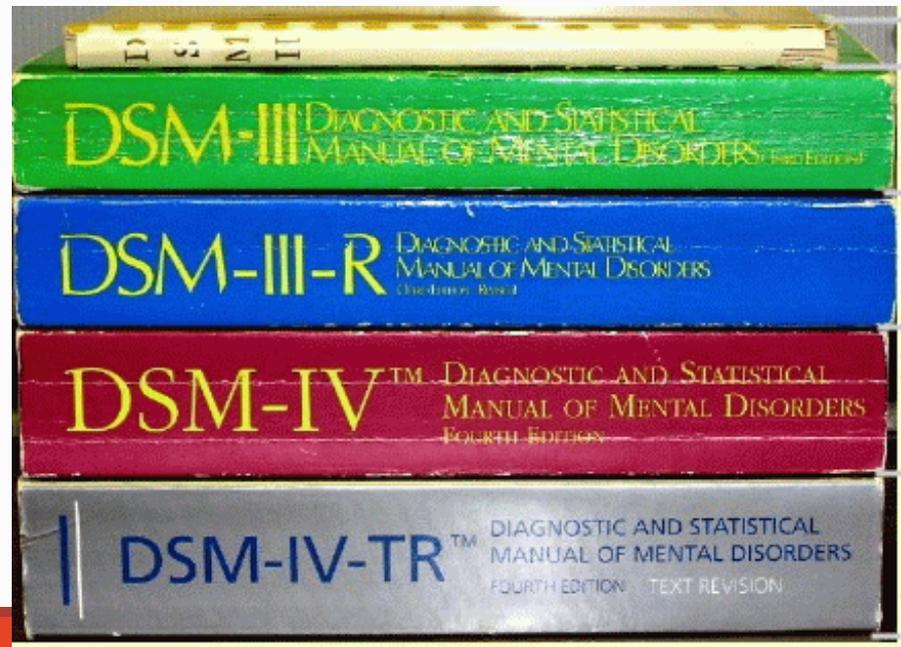
## 12 Módulos Suplementarios

# Introducción

---

El DSM-5 and y la competencia cultural

▶ Desde la inexistencia, al los síndrome culturales y ahora a la EFC!



# Guía para el entrevistador

---

Se busca clarificar aspectos críticos relacionados con el motivo de consulta desde el punto de vista del usuario y otros parte de su circulo social (familiares, amigos compañeros de trabajo o otros involucrados con el problema actual)

Esto incluye el significado del problema, potenciales fuentes de ayuda, y expectativas sobre los servicios

## **Presentación para el entrevistado:**

- ▶ Me gustaría entender el asunto que lo trae a consulta para poder ayudarlo mas efectivamente. Quiero entender su experiencia e ideas. Le hare unas preguntas sobre lo que esta pasando y como usted lo esta enfrentando. Por favor recuerde que no hay respuestas buenas o malas

# DEFINICION CULTURAL DEL PROBLEMA

---

1. Obtenga la visión individual de los problemas centrales y las preocupaciones principales.
1. ¿Qué te trae aquí hoy?

# DEFINICION CULTURAL DEL PROBLEMA

---

- ▶ Pregunte cómo el individuo presenta el problema a los miembros de sus redes sociales.

2. Algunas veces la gente tiene diferentes formas de describir sus problemas a familiares, amigos, y otras personas de sus comunidades.

- ▶ **Enfóquese en los aspectos del problema que mas le importan a la persona.**

3. ¿Que es lo que mas le preocupa de su problema?

# PERCEPCION CULTURAL DE LA CAUSA, CONTEXTO, Y APOYO

---

## CAUSAS

- ▶ Esta pregunta indica el significado de la condición para el individuo, lo cual puede ser relevante para la atención clínica.

4. ¿Porque piensa usted que esto le esta pasando?

¿Que cree usted que son las causas de su (problema)?

- ▶ Tenga en cuenta que la persona puede identificar múltiples causas dependiendo de que faceta del problema estén considerando.

# PERCEPCION CULTURAL DE LA CAUSA, CONTEXTO, Y APOYO

---

## CAUSAS

- ▶ **Concéntrese en las opiniones de los miembros de la red social del individuo. Éstos pueden ser diversos y variar de los del individuo.**

5. ¿Que piensan otros en su familia, amigos o en su comunidad que esta causando (el problema)?

# PERCEPCION CULTURAL DE LA CAUSA, CONTEXTO, Y APOYO

---

## Estresores y Apoyo

- ▶ Obtener información sobre el contexto de vida del individuo, centrándose en recursos, apoyos sociales y resiliencia. También puede investigar otros soportes (por ejemplo, de los compañeros de trabajo, de la participación religiosa o espiritual)

6. ¿Hay algunas formas de apoyo que le ayudan mejor con (el problema), como el apoyo de su familia, amigos u otros?

# PERCEPCION CULTURAL DE LA CAUSA, CONTEXTO, Y APOYO

---

- ▶ **Se centran en los aspectos estresantes del entorno del individuo. También puede investigar, por ejemplo, problemas de relación, dificultades en el trabajo o en la escuela, o discriminación**

7. ¿Hay algún tipo de estresor que hace que (el problema) empeore, como dificultades económicas o problemas familiares?

# PERCEPCION CULTURAL DE LA CAUSA, CONTEXTO, Y APOYO

---

## PAPEL DE LA IDENTIDAD CULTURAL

- ▶ Pida al individuo que reflexione sobre los elementos más sobresalientes de su identidad cultural. Use esta información para adaptar las preguntas 9-10 según sea necesario

8. Para usted cuales son los aspectos más importantes de su historial o identidad?

# PERCEPCION CULTURAL DE LA CAUSA, CONTEXTO, Y APOYO

---

## PAPEL DE LA IDENTIDAD CULTURAL

- ▶ Pida aspectos de la identidad que hacen que el problema empeore o mejore.

9. ¿Existen aspectos de su historial o identidad que causen alguna diferencia en su problema?

10. ¿Hay algún aspecto de su historial o identidad que le estén causando otras preocupaciones o dificultades a usted?

# FACTORES CULTURALES QUE AFECTAN LAS AFRONTAMIENTO Y BUSQUEDA DE AYUDA EN EL PASADO

---

## AFRONTAMIENTO

- ▶ Clarificar las estrategias de afrontamiento para el problema.

11. Algunas veces la gente tiene diferentes formas de afrontar situaciones como (el problema). ¿Que ha podido hacer usted para darle frente a su (problema)?

# FACTORES CULTURALES QUE AFECTAN LAS AFRONTAMIENTO Y BUSQUEDA DE AYUDA EN EL PASADO

---

## Búsqueda de Ayuda en el Pasado

Obtenga varias fuentes de ayuda (por ejemplo, atención médica, tratamiento de salud mental, grupos de apoyo, consejería basada en el trabajo, curación popular, consejería religiosa o espiritual, otras formas de curación tradicional o alternativa).

Aclarar la experiencia del individuo y respecto a la ayuda anteriormente recibida.

12. A menudo, la gente busca ayuda de muchas fuentes diferentes, incluyendo diferentes tipos de médicos, ayudantes o curanderos. En el pasado, ¿qué tipo de tratamiento, ayuda, consejo o curación has buscado para tu [PROBLEMA]?

# FACTORES CULTURALES QUE AFECTAN LAS AFRONTAMIENTO Y BUSQUEDA DE AYUDA EN EL PASADO

---

## BARRERAS

Aclarar el papel de las barreras sociales para la búsqueda de ayuda, el acceso a la atención, y los problemas de participación en el tratamiento en el pasado.

Pida detalles según sea necesario (p. Ej., "¿Qué se interpuso en el camino?").

13. ¿Hay algo que te ha impedido obtener la ayuda que necesitas?

## EXPLORE CUANDO SEA NECESARIO:

Por ejemplo, el dinero, el trabajo o los compromisos familiares, el estigma o la discriminación, o la falta de servicios que hablan su idioma o entienden sus antecedentes?

# FACTORES CULTURALES QUE AFECTAN LA BUSQUEDA DE AYUDA AHORA

---

## PREFERENCIAS

Aclarar las necesidades actuales percibidas y las expectativas de ayuda, ampliamente definidas.

Investigue, si el individuo lista solo una fuente de ayuda (por ejemplo, "¿Qué otros tipos de ayuda le serían útiles en este momento?").

Centrarse en las opiniones de la red social en relación con la búsqueda de ayuda.

Ahora vamos a hablar un poco más sobre la ayuda que necesita.

14. ¿Qué tipo de ayuda crees que te sería más útil en este momento para tu [PROBLEMA]?

15. ¿Hay otros tipos de ayuda que su familia, amigos u otras personas han sugerido que le útiles a usted ahora?

# FACTORES CULTURALES QUE AFECTAN LA BUSQUEDA DE AYUDA AHORA

---

## RELACION PROVEEDOR-PACIENTE

Indague sobre posibles preocupaciones sobre la clínica o la relación clínico-paciente, incluyendo el racismo percibido, las barreras idiomáticas o las diferencias culturales que pueden socavar la buena voluntad, la comunicación o el cuidado.

A veces los médicos y los pacientes se malinterpretan porque provienen de diferentes orígenes o tienen diferentes expectativas.

Indague según sea necesario (por ejemplo, "¿De qué manera?").

Abordar las posibles barreras a la atención o preocupaciones sobre la clínica y la relación proveedor-paciente planteada anteriormente.

16. ¿Te has preocupado por esto y hay algo que podamos hacer para brindarte el cuidado que necesitas?

# 12 Módulos de la EFC

---

- ▶ Módulo 1: Modelo explicativo
- ▶ Módulo 2: Nivel de funcionamiento
- ▶ Módulo 3: Red social
- ▶ Módulo 4: Estresores psicosociales
- ▶ Módulo 5: Espiritualidad, religión y tradiciones morales
- ▶ Módulo 6: Identidad cultural
- ▶ Módulo 7: Cómo hacer frente y ayudar a buscar
- ▶ Módulo 8: Relación paciente-proveedor
- ▶ Módulo 9: Niños y adolescentes en edad escolar
- ▶ Módulo 10: Adultos mayores
- ▶ Módulo 11: Inmigrantes y refugiados
- ▶ Módulo 12: Cuidadores

# Algunas consideraciones importantes para tener en cuenta al hacer una EFC

---

- **Planificación y evaluación.**
- **Uso de la entrevista de formulación cultural en diferentes contextos clínicos**
- **Perspectivas Administrativas sobre la Implementación y Uso de la Entrevista de Formulación Cultural**
- **Aplicación de la entrevista de formulación cultural en escenarios internacionales**

# Referencias

---

**American Psychiatric Association. (2013). *Diagnostic and statistical manual of mental disorders* (5th ed.). Washington, DC: Author.**

**Publisher: American Psychiatric Association  
ISBN:9780890425541**

# Información de Contacto

---

Andrés Hoyos, MS LCSW  
andreshoyospsychotherapy@gmail.com

For CTAC specific questions:  
ctac.info@nyu.edu